

TEATRO DE LA COMEDIA

SEGUNDO Y ULTIMO CONCIERTO

POR EL EMINENTE PIANISTA

Paul Loyonnet

EL MIERCOLES 18 DE ABRIL

DE 1917

A LAS SEIS EN PUNTO DE LA TARDE

Organización:

— CONCERT DIRECTION H. DANIEL —

Los Madrazo, 14.—Madrid

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Prelude, Choral et Fugue..... C. Franck.

SEGUNDA PARTE

Sonata, op. 35..... Chopin.

- I. Grave.
- II. Scherzo.
- III. Marcha fúnebre.
- IV. Finale. Presto.

TERCERA PARTE

Nocturno.....
Cuatro preludios.....
Berceuse.....
Polonesa.....

} Chopin.

CUARTA PARTE

Barcarola..... Fauré.
Corpus Christi en Sevilla..... Albéniz.
Passepied..... Debussy.
Estudio en forma de vals..... Saint-Saens.

PRECIO DE LAS LOCALIDADES

POR CADA CONCIERTO

LOCALIDADES	PRECIO	TIMBRE	TOTAL
Plateas.....	20,00	5,00	25,00
Palcos sin entradas. { Entresuelos.....	20,00	5,00	25,00
{ Principales.....	12,00	3,00	15,00
{ Segundos.....	8,00	2,00	10,00
Butacas con entrada.....	4,00	1,00	5,00
Delanteras de anfiteatro principal con entrada.....	3,00	0,75	3,75
Asientos de id. id. con id.....	1,60	0,40	2,00
Delanteras de anfiteatro segundo con entrada.....	2,00	0,50	2,50
Asientos de id. id. con id.....	1,00	0,25	1,25
Entrada de palco.....	1,00	0,25	1,25

Las localidades se expenden, sin aumento de precio, en la **Concert-Direction H. Daniel**, calle de Los Madrazo, 14, de once de la mañana a una, y de tres a ocho; en la Unión Musical Española, Carrera de San Jerónimo, 34 y el día del concierto en el despacho del Teatro de la Comedia.

REPRESENTACION:

CONCERT DIRECTION H. DANIEL

Los Madrazo, 14.—Madrid

R. Velasco, impresor

ORPHEON PORTUENSE

1917

SEGUNDA-FEIRA, 5. DE MARÇO

SARAU MUSICAL

PARA O QUAL VEIU EXPRESSAMENTE DE PARIS
O EMINENTE PIANISTA

Snr. Paulo Loyonnet

PROGRAMA



PROGRAMA

323.º CONCERTO

I

1. **Haendel** — Chaconne variée.
2. **Daquin** — O cuco.
3. **Couperin** — Tendre Nanette.
4. **Scarlatti** — Sonata.
5. **Rameau** — Les tendres plaintes.
6. **Bach** — Preludio da 2.ª Suite inglesa.
7. **Beethoven** — Sonata appassionata.
 - I. *Allegro animato.*
 - II e III. *Andante con moto. — Allegro.*
8. **Chopin** — 12 Estudos, op. 10.

II

9. **Ravel** — Jorros d'agua.
10. **Debussy** — Passa-pé.
11. **Liszt**

{	a) S. Francisco de Paula caminhando sobre as ondas.
	b) A Caçada (Estudo de Paganini).
12. **Sieveling** — Estudo de Concerto.

Piano STEINWAY

Quarta-feira, 7 do corrente, 2.º e ultimo recital
do Snr. P. LOYONNET

ORPHEON PORTUENSE

1917

QUARTA-FEIRA, 7 DE MARÇO

2.º SARAU MUSICAL

PARA O QUAL VEIU EXPRESSAMENTE DE PARIS
O EMINENTE PIANISTA

Snr. Paulo Loyonnet

PROGRAMA



PROGRAMA

324.º CONCERTO

I

1. **Cesar Franck**—Preludio, Coral e Fuga.

2. **Chopin** { a) Fantasia, op. 49.
b) Berceuse.
c) 4 Preludios.
d) Sonata, op. 35.

I. *Grave. Doppio movimento.*

II. *Scherzo.*

III. *Marcha funebre.*

IV. *Presto.*

II

3. **Fauré**—Barcarola.

4. **Debussy** { a) A catedral submergida.
b) Jardim em tempo chuvoso.

5. **Saint-Saëns**—Toccata.

6. **Liszt**—O rei dos Amieiros (transcrição do *Lied*, de Schubert).

Piano STEINWAY

Dias 20 e 21 do corrente, dois saraus musicaes
pela Associação de Musica de Camera, de Barcelona

Orfeó Catalá

Recital de piano

per la senyoreta

Marina Fernández Lamarca

deixeble del

Mtre. BUYÉ

INVITACIÓ

Diumenge 29 de Maig de 1910

A les 9 de la nit

Piano Ortiz y Cusó



PROGRAMA

I PART

Preludi i fuga en do sostingut major	BACH
Nocturn en re bemoll major	CHOPIN
Vals en do sostingut menor	»
Berceuse	»
Estudi en la menor	»
Capvespre	SCHUMANN
Per qué?	»
Fantasia	»

II PART

Sonata en re major (Pastoral)	BEETHOVEN
<i>Allegro — Andante — Vivace — Allegro</i>	
Arabesque	DEBUSSY
Rapsodia	BRAHMS
Capritxo brillant	MENDELSSOHN

*Es prega de no entrar ni sortir de
la sala durant l'execució de les obres*

na del Concert. Tina Lerner obtindrà sempre un doble èxit: l'un per sa bellesa física, l'altre pel seu art admiralbe.

"BOSTON HERALD" Es un gran plaer sentir Tina Lerner, car aquesta recorda al l'auditori que'l piano no és necessàriament un instrument antimusical, construït tan sols per a desenrotllar la velocitat dels dits, per a fer proves de resistència o una caixa de musica mecànica. Sots els seus dits, aquest instrument del qual s'ha abusat tant, canta melodiosament, i els passatges que per a molts pianistes serveixen sols com mitjans atlètics i efectistes, devenen amb ella delitosos arabescs, ornaments de fines randes, de pensaments amb colors variades i amb rares belleses, qui s'envolen i amb tot s'apoderen de nosaltres.

"PHILADELPHIE EVENING BULLETIN" Tina Lerner s'és manifestada com una pianista de tècnica que sobrepuja totes les dificultats, amb un temperament que l'ajuda a conquerir el cor del públic, una pulsació i una sonoritat de què comprèn tan bé la poesia com totes les possibilitats i efectes grandiosos que permet obtenir el piano.

"LE GAULOIS" Tina Lerner és una artista incomparable de glòria i virtuositat; el seu èxit a París ha estat grandios.

"LA LIBERTÉ" En els Concerts Lamoureux s'és presentada una pianista ben remarcable, Tina Lerner, de feble apariència però de poixansa de sonoritat i d'una autoritat rara; interpreta el *Concerto* de Grieg, amb estil ben musical.

"LA CRITIQUE MUSICALE" Hem sentit amb marcada satisfacció una jove pianista russa, Tina Lerner, que ens ha donat del cèlebre *Concerto en la* de Grieg una molt bella, molt expressiva i molt comprensible interpretació.

"LE MONDE MUSICALE" Tina Lerner s'és mostrada artista excel·lent en el *Concerto* de Grieg, per a piano i orquestra. M'ha semblat que Tina Lerner sap graduar ses forces d'una manera ben intel·ligent, que posseeix el fons de l'obra i els seus més petits detalls.

PREUS

		Pessetes
Llotges pati i amfiteatre.....	sense entrades	30
Sillons pati i amfiteatre.....	amb entrada.	6
Circular pati.....	» »	4
Graderia pati.....	» »	3
Seti numerat, I rengle.....	» »	3'50
— II a V rengle.....	» »	2'50
ENTRADA GENERAL.....	» »	1

El timbre a càrrec del públic

Despatx de localitats: de 3 a 7 de la tarda, Magatzem de musica UNIO MUSICAL ESPANYOLA, abans CASA DOTESIO, i y 3; Portal del Angel.

El dia del CONCERT, despatx de localitats i entrades sols a taquilla.

Pròxim CONCERT DANIEL

Dia 2 de Febrer, diada de la Candelera, al vespre

Reaparició
del cèlebre
guitarrista

ANDREU SEGÒVIA

de retorn de la seva triomfal tournée per Amèrica del Sud

CONCERTS DANIEL



Presentació a Barcelona

de

TINA LERNER

Cèlebre pianista russa

PALAU DE LA MUSICA CATALANA

ÚNIC CONCERT: Diumenge 23 gener de 1921

a 3/4 de 10 del vespre

PROGRAMA

I

Pastoral variada	Mozart
Gayota, op. 14	Sgambati
Rondó brillant	Weber
Nocturn	} Chopin
Impromptu, n.º 1	
Balada en sol menor	

II

Sonata, op. 11	Schumann
Introduzione. Un poco adagio	
Allegro vivace	
Aria. Andante cantabile	
Scherzo e Intermezzo	
Finale. Allegro poco maestoso	

III

Al convent	Borodine
Humoresca	Paul Juon
Preludi en sol menor	Rachmaninoff
Dança de Gnoms	} Liszt
Sonet del Petrarca	
La Campanella	

Piano gran qua BECHSTEIN.

TINA LERNER

Aquesta cèlebre pianista és natural de Odessa (Rússia), on encara noia revelà ésser dotada d'un gran temperament i excepcionals dots per al conreu de la música. Estudià primerament amb Rudolph Helm, i a l'edat de deu anys entrà al Conservatori de Moscou, on terminà en cinc anys els nou cursos establerts d'estudis musicals.

Als quinze anys obtingué l'honor, sens precedent, d'ésser contractada com solista a la Societat Filarmònica de Moscou. Després d'una *tournee* per tota Rússia, se feu conèixer també amb extraordinari èxit a França i Anglaterra, i d'allà passà per primera vegada a Amèrica l'any 1909.

El seu triomf als Estats Units fou tan gran, que tot seguit la contractaren per a una nova sèrie de concerts, i després tornà a ser escriturada anyalment per totes les gran Societats Filarmòniques d'aquell país.

Entremig tornà a Europa, actuant sempre amb gran èxit a Anglaterra, Rússia, Alemanya i França. Ademés dels seus recitals ha donat també nombrosos concerts amb orquestra, sots la direcció dels més grans mestres com Hans Richter (*London Symphony*) i Concerts *Halle de Manchester*, Weingartner (*Filarmònica de Moscou*), Arbós (*London Symphony*), Elgar (*London Sympony*), Siloti (Petrogrado), Scheewigt (Riga), Mengelberg (Londres), Balling (Manchester), Concerts Lamoureux (París), etc.

Heu's aquí quelques judicis crítics de tan extraordinària artista:
"LONDON DAILY MAIL". El concert fou remarcable sobretot per la interpretació meravellosa que donà Tina Lerner del *concerto en fa menor*, de Chopin. Rarament aquesta bella obra ha estat interpretada amb una comprensió i un sentiment tan perfectes com els d'aquesta jove i brillant artista russa. El director Hans Richter ne fou fortament impressionat i calificà de magnífica l'interpretació de Tina Lerner.

"STANDARD". En el *Concerto en mi bemol*, de Liszt, Tina Lerner ha obtingut tan sorollosa i llarga ovació, que s'és vista obligada a repetir-lo.

"DAILY TELEGRAPH". Heu's ací una personalitat delicada i potent a la vegada, que revela una tècnica perfecta i una intel·ligència pregona. La jove artista és verament una mestra complerta.

"MUSICAL OPINION". Tina Lerner, la jove pianista russa, m'ha donat l'impressió d'un veritable geni. Obté del piano efectes absolutament personals, i com suprem efecte de tècnica, s'és revelada particularment en l'Estudi en la menor, de Paganini-Liszt.

"MANCHESTER COURIER". Es la més complerta i més interessant pianista del seu sexe que haguem mai sentida. Un sol mot pot definir sa tècnica: és la perfecció. Pot comparar-se favorablement amb els més cèlebres pianistes.

"BERLINER TAGEBLATT". Tina Lerner posseeix una tècnica brillantíssima i una meravellosa dicció. Revela una gran ànima musical en totes ses interpretacions.

"LEIPZIG ZEITUNG". Tina Lerner és incomparable en son art. És una pianista divina, una pianista per la gràcia de Déu!

"BADENER TAGEBLATT". Tina Lerner és una artista verament extraordinària. Una tècnica tan fenomenal i una tal musicabilitat se troben rarament reunides.

"RIETSCH". (Petrogrado). Tina Lerner té qualitats meravelloses. Sa tècnica és extraordinària, i executa sens el més petit esforç les dificultats més complicades.

MOSKOVSKI VIEDOMOSTI (Moscou). Tina Lerner ha interpretat el *Concerto en fa menor*, de Chopin, amb una elegància d'estil, una musicalitat, una calor i una sonoritat rares, ensemps que amb netedat i delicadesa de pulsació absolutes.

RIGASCHE ZEITUNG (Riga). Es una virtuosa en el més noble sentit del mot. La incomparable facilitat, la complerta absència d'esforç de vèncer les més grans dificultats, la brillantesa i seguretat del seu joc, provoquen una admiració sens restriccions. A n'aquesta tècnica perfecta s'hi ajunta una musicalitat extraordinària.

"NEW-YORK EVENING POST". Sa pulsació és exquisida, son art de frasseig superb, fàcil i elegant, i encara trobarem més exquisida aquella gràcia i encís femenins que posà en cada pàgi-

TINA LERNER

TINA LERNER nació en Odessa (Rusia), en 1890. Su padre, crítico musical, conoció, desde que era niña, las dotes musicales que poseía y decidió darle una educación musical completa.

En Odessa estudió con Rudolph Helm, y a la edad de diez años, entró en el Conservatorio Filarmónico de Moscou. A los quince, fué contratada, como solista, en la Sociedad Filarmónica de dicha Ciudad: y a su primera «tourné» por Rusia, siguieron las que efectuó por Alemania e Inglaterra. En 1908-1909 se hizo oír en América. Su éxito decidió una nueva contrata para otra serie de conciertos.

De regreso en Europa, y como concertista, ha tocado con las orquestas dirigidas por Hans Richter (London Symphony et Halle-Concerts de Manchester); Weingartner (Philharmonique de Moscou; Fernández Arbós y Edward Elgar (London Symphony) Siloti (Saint-Petersbourg) y Scheevoigt (Riga). Por tercera vez fué escriturada en Inglaterra, bajo la dirección de Mengelberg y Balling, y en 1912-13, realizó su tercera «tourné» en los Estados Unidos de América.

En el año 1914 y a su regreso de esta Nación, hizo extensa «tourné» por Europa, dándose a conocer en nuestra SOCIEDAD FILARMÓNICA en Abril de 1914, con grandísimo éxito.

De nuevo se trasladó a los Estados Unidos, imposibilitando por tanto de volver a escucharla, hasta que regresada recientemente ha sido contratada por diversas Sociedades Filarmónicas.

Oficinas de la Sociedad:
ESTÉVANES, n.º 3, 1.º

Tip. Terrén



**SOCIEDAD
FILARMÓNICA
DE
ZARAGOZA**

AÑO XVI **1920-21**

6.ª Y 7.ª SESIONES MUSICALES
(228 Y 229 DE LA SOCIEDAD)

JUEVES 27 Y VIERNES 28 DE ENERO DE 1921
A LAS CINCO Y MEDIA EN PUNTO DE LA TARDE

**EN EL
TEATRO PRINCIPAL**

**CON EL CONCURSO DE
TINA LERNER**
(PIANO)

PRIMER CONCIERTO

Jueves 27 de Enero de 1921

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

SONATA (1.^a vez) MOZART

- a) Theme et variations.
- b) Menuetto.
- c) Rondó. (Alla turca)

ADAGIO en *Si* menor. MOZART

Ruines d' Athènes (1.^a vez) BEETHOVEN-RUBINSTEIN

SEGUNDA PARTE

FANTASÍA en *Do* mayor (Wanderer) (1.^a vez) . SCHUBERT

- a) Allegro con fuoco.
- b) Adagio.
- c) Presto.
- d) Allegro.

TERCERA PARTE

L' Alonette (1.^a vez) GLINKA-BALAKIREFF

Polichinelle (1.^a vez) RACHMANINOW

Berceuse (1.^a vez) PAUL JUON

Menuet (1.^a vez) DEBUSSY

Danse Negre (1.^a vez) CIRIL SCOTT

CUARTA PARTE

La leggierezza } LISZT
Rhapsodie espagnole }

DESCANSOS DE QUINCE MINUTOS

Los conciertos comenzarán PUNTUALMENTE a la hora prefijada.

Se suplica MUY ENCARECIDAMENTE el más
ABSOLUTO SILENCIO durante las sesiones musicales.

SEGUNDO CONCIERTO

Viernes 28 de Enero de 1921

PROGRAMA

(RECITAL CHOPIN)

PRIMERA PARTE

Fantaisie en *Fa* mineur.
Seis preludios.

SEGUNDA PARTE

Ballade en *Sol* mineur.
Impromptu-Fantaisie (1.^a vez).
Nocturne.
Vals op. 42 (1.^a vez)

TERCERA PARTE

SONATE en *Si* mineur op. 58.
a) Allegro. Maestoso.
b) Scherzo.
c) Largo.
d) Finale. Presto ma non troppo.

CUARTA PARTE

Deux études.
Mazurka en *La* mineur (1.^a vez)
Mazurka en *Do* majeur (1.^a vez)
Andante spianato et Polonaise.

Piano gran cola STEINWAY propiedad de la
SOCIEDAD FILARMÓNICA

Prohibida la entrada en TODAS LAS LOCALIDADES de la Sala
durante la ejecución de las obras musicales, pudiendo efectuarse, tan sólo
aprovechando los pequeños descansos o intermedios entre los
diversos tiempos de éstas.

TINA LERNER

TINA LERNER nació en Odessa (Rusia) el año 1890. Era aún una niña cuando se revelaron en ella excepcionales dotes musicales. Su padre, crítico musical influyente, se decidió entonces a dar a su hija una educación musical completa a fin de desarrollar un talento tan precoz como extraordinario.

En Odessa estudió con Rodolfo Helm, discípulo de Moscheles, y a la edad de diez años entró en el Conservatorio Filarmónico de Moscou donde terminó en cinco años estudios musicales que exigen generalmente nueve. A los quince años—honor sin precedente a esta edad—era contratada como solista por la Sociedad Filarmónica de Moscou. Después de una *tournee* en Rusia, se hizo oír en Alemania e Inglaterra y en 1908-1909 realizó su primera *tournee* por América.

Su éxito allí fué tal, que a la temporada siguiente fué contratada para dar una nueva serie de conciertos. Volvió después a Europa para cumplir con numerosos compromisos en Inglaterra, Rusia y Alemania.

Entre los eminentes directores de orquesta, bajo la dirección de los cuales se dejó oír en conciertos sinfónicos, como solista, se pueden mencionar: Hans Richter (London Symphony); Félix Weingartner (Filarmónica de Moscou); Arbós (London Symphony); Alexandre Siloti (San Petesburgo); Georges Scheevoigt (Riga).

Ha vuelto a ser contratada por tercera vez en temporadas consecutivas con la London Symphony, bajo la dirección de Mengelberg, el eminente director de la orquesta del Concertgebouw, de Amsterdam y en el Halle Concerts de Manchester bajo la dirección de Michael Balling, honor sin precedentes en Inglaterra.

Durante la temporada de 1912-1913, TINA LERNER permaneció en los Estados Unidos donde fué contratada por tercera vez por todas las grandes Sociedades Filarmónicas y donde se dejó oír así mismo en numerosos recitales.

ADVERTENCIAS, LAS DE COSTUMBRE.

Imp B. Cuenca. Alcira

Sociedad Filarmónica
de Valencia

Año X

Conciertos VIII y IX

Núms. 119 y 120 de la Sociedad

: 22 y 24 de Febrero de 1921 :

A CARGO DE

Tina Lerner

PIANISTA



CONSERVATORIO DE MÚSICA

A LAS SEIS DE LA TARDE

PROGRAMA

CONCIERTO 1.º

© DÍA 22 DE FEBRERO 1921
- A LAS SEIS DE LA TARDE

PRIMERA PARTE

PASTORAL VARIADA.	MOZART
GAVOTTE, OP. 14.	SGAMBATTI
RONDÓ BRILLANTE.	WÉBER
NOCTURNO.	CHOPIN
IMPROMPTU N.º 1, EN <i>La</i> BEMOL MAYOR.	»
BALADA N.º 1, EN <i>Sol</i> MAYOR.	»

SEGUNDA PARTE

SONATA OP. II.	SCHUMANN
INTRODUCCIÓN. (UN POCO ADAGIO).	
ALLEGRO VIVACE	
ARIA. (ANDANTE CANTÁBILE).	
SCHERZO E INTERMEZZO.	
FINALE. (ALLEGRO POCO MAESTOSO).	

TERCERA PARTE

L'ALOUETTE.	Glinka-Balakireff
POLICHINELLE.	Rachmaninoff
MINUETTO.	DEBUSSY
DANSE NEGRE.	CYRIL SCOTT
LA LEGIEREZZA.	LISZT
RAPSODIA ESPAÑOLA.	»

Descanso
de diez
minutos

No se
abrirán
las puer-
tas de ac-
ceso al
Salón
durante
la ejecu-
ción de
las obras

PROGRAMA

CONCIERTO 2.º

© DÍA 24 DE FEBRERO 1921
- A LAS SEIS DE LA TARDE

Recital CHOPIN

PRIMERA PARTE

FANTASÍA, OP. 49.
SEIS PRELUDIOS, OP. 28.
NOCTURNO.
VALSE, OP. 34, N.º 1.

SEGUNDA PARTE

SONATA EN *Si* MENOR, OP. 58.
ALLEGRO MAESTOSO.
SCHERZO.
LARGO.
PRESTO, MA NON TROPPO.

TERCERA PARTE

FANTASÍA-IMPROMPTU, OP. 66.
MAZURKA EN *La* MENOR.
MAZURKA EN *Do* MAYOR.
ESTUDIO N.º 5.
ESTUDIO N.º 9.
ANDANTE SPIANATO Y GRAN POLONESA EN *Mi*
BEMOL MAYOR.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

- 1.ª Está terminantemente prohibido entrar en cualquiera localidad de la sala durante la ejecución de las obras, pudiendo hacerse solamente, en los intermedios de los distintos tiempos de aquéllas.
- 2.ª Está también prohibido terminantemente, molestar a los concurrentes y a los artistas, con conversaciones ni con ningún otro acto que pueda perturbar el absoluto silencio que se debe guardar en la sala, mientras las obras se ejecutan.
- 3.ª Es indispensable para asistir a los conciertos, la entrega del correspondiente billete de entrada.
- 4.ª Solo podrán asistir a los conciertos, los Socios que se hallen en plena posesión de sus derechos, las señoras que les acompañen, los forasteros legales y los Socios de las Filarmónicas de Zaragoza, Bilbao, Santander, Segovia, Gijón, Oviedo, León, Burgos, Logroño, Valencia, Alicante, Palencia, Avilés, Orense, Vigo, Ferrol, Valladolid, Sociedad de Conciertos de Lisboa, Asociación de Música de Cámara de Barcelona, Orpheon Portuense y Filarmónica Donostiarra de San Sebastián.
- 5.ª Los forasteros que se hallen de paso en esta ciudad, podrán proveerse de un billete de invitación especial, extendido a petición del socio que lo solicite y bajo su garantía y responsabilidad, mediante el precio de CINCO pesetas para cada concierto. El mal uso de estos billetes o del de Socio, son motivos, según el reglamento, para que el Socio sea dado de baja.
- 6.ª Los Socios de las Filarmónicas de la Unión, deberán acreditar documentalente y no en otra forma, que pertenecen a alguna de dichas Sociedades.
- 7.ª Los concurrentes tienen el derecho a ocupar la localidad que gusten, entre las que se hallen desocupadas en el momento de su entrada, respetando, sin embargo, las que queden señaladas por sus ocupantes *después de comenzado el concierto*. En días de mucha concurrencia, no deben considerarse ocupados los palcos, más que cuando haya por lo menos cinco personas en cada uno de ellos.

Sociedad Filarmónica de La Coruña

TEATRO ROSALÍA CASTRO

Año XVIII

CUARTA SERIE

Concierto único

Recital de Piano a cargo de TINA LERNER



17 de Febrero de 1921

Concierto 5.º del año 1920-21

A las siete en punto de la noche

(155 de la Sociedad)

Tina Lerner

Tina Lerner nació en Odessa (Rusia) el año 1890. Era aún una niña cuando se revelaron en ella dotes musicales excepcionales. Su padre, crítico musical influyente, se decidió entonces a dar a su hija una educación musical completa a fin de desarrollar un talento tan precoz como extraordinario.

En Odessa estudió con Rodolfo Helm, discípulo de Moscheles, y a la edad de diez años entró en el Conservatorio Filarmónico de Moscou donde terminó en cinco años estudios musicales que exigen generalmente nueve. A los quince años—honor sin precedente a esta edad—era contratada como solista por la Sociedad Filarmónica de Moscou. Después de una *tournee* en Rusia, se hizo oír en Alemania e Inglaterra y en 1908-1909 realizó su primera *tournee* por América.

Su éxito allí fué tal, que a la temporada siguiente fué contratada para dar una nueva serie de conciertos. Volvió después a Europa para cumplir con numerosos compromisos en Inglaterra, Rusia y Alemania.

Entre los eminentes directores de orquesta, bajo la dirección de los cuales se dejó oír en conciertos sinfónicos, como solista, se pueden mencionar: Hans Richter (London Symphony); Félix, Weingartner (Filarmónica de Moscou); Arbós (London Symphony); Alexandre Siloti (San Petesburgo); Georges Scheevoigt (Riga).

Ha vuelto a ser contratada por tercera vez en temporadas consecutivas con la London Symphony, bajo la dirección de Mengelberg, el eminente director de la orquesta del Concertgebouw, de Amsterdam y en el Halle Concerts de Manchester bajo la dirección de Michael Balling, honor sin precedentes en Inglaterra.

Durante la temporada de 1912-1913, Tina Lerner permaneció en los Estados Unidos donde fué contratada por tercera vez por todas las grandes Sociedades Filarmónicas y donde se dejó oír así mismo en numerosos recitales.

Año XVIII-1920-21

CONCIERTO **único**

(155 de la Sociedad)

Jueves 17 de Febrero de 1921

A las siete en punto de la noche

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Pastoral variada.....	MOZART.
Cavota, op. 14.....	SGAMBATI.
Rondó brillante.....	WEBER.
Nocturno.....	} CHOPIN.
Impromptu n.º I.....	
Ballade en sol menor.....	

SEGUNDA PARTE

SONATA, op. 11.....	SCHUMANN.
I. Introducción.—Un poco adagio.	
II. Allegro vivace.	
III. Aria. (Andante cantabile.)	
IV. Scherzo e intermezzo.	
V. Finale. (Allegro poco maestoso.)	

TERCERA PARTE

Au Convent.....	BORODINE.
Humoresque.....	PAUL JUON.
Preludio en sol menor.....	RACHMANINOW.
Dance des Gnomes.....	} LISZT.
Sonetto del Petrarca.....	
La Campanella.....	

Descansos de 15 minutos.

Piano gran cola ERARD, propiedad de la "Sociedad Filarmónica,"

ADVERTENCIAS

que interesa recordar a los señores socios

1.^a Queda prohibida la entrada en la sala durante la ejecución de las obras musicales, pudiendo efectuarse aprovechando los intervalos entre los diversos tiempos de aquéllas.

2.^a Se espera de los señores socios que no acompañen señoras, *que ocupen las localidades altas del Teatro a fin de que no falten asientos de butaca para aquéllas.*

3.^a Los forasteros que deseen asistir al concierto deberán inscribirse como socios transeuntes, satisfaciendo el importe de la cuota señalada por la Junta para el corriente mes de Enero.

4.^a Las puertas del Teatro se abrirán *media hora* antes de la señalada para el concierto.

5.^a TODO SOCIO LLEVARÁ EN LA MANO SU TARJETA PERSONAL PARA EXHIBIRLA A LA ENTRADA DEL TEATRO. LO MISMO DEBERÁN HACER LAS SEÑORAS Y LOS QUE POSEAN TARJETAS ADICIONALES.

6.^a Constituida la *Unión de Sociedades Filarmónicas* por las de Zaragoza, Bilbao, Santander, Gijón, León, Oviedo, Coruña, Burgos, Valencia, Lisboa, Segovia, Avilés, Orense, Alicante, Valladolid, Ferrol, Donostiarra de San Sebastián, Vigo, Asociación de música de Cámara, de Barcelona y Orpheon Portuense (Oporto), los socios de dichas Filarmónicas tienen derecho de asistencia a los conciertos que las mismas organicen, cuando accidentalmente se hallen en las ciudades donde radican y siempre que acrediten su calidad de socio.



Palencia. - Imp. de Martínez y Monzón.

Sociedad Filarmónica de Palencia

de la Unión de Sociedades Filarmónicas

AÑO IV
CONCIERTO IV

Concierto 22 de la Sociedad

Tina Lerner

PIANISTA

Lunes 31 de Enero
de 1921

A las SIETE en punto de la tarde.



PROGRAMA

I

Pastorale variée.	MOZART.
Gavote op. 14.	SGAMBATI.
Rondo brillante.	WEBER.
Nocturne.	CHOPIN.
Impromptu núm. 1.	CHOPIN.
Ballade, Sol mineur.	CHOPIN.

II

Sonate op. 2.	SCHUMANN.
-----------------------	-----------

Introduction (Un poco adagio.)
 Allegro vivace.
 Aria (Andante cantabile.)
 Scherzo e intermezzo.
 Finale (Allegro poco maestoso.)

III

Au Couvent.	BORODINE.
Humoresque.	PAUL JUON.
Prelude, sol mineur.	RACHMANINOFF.
Danse des Gnomes	LISZT.
Sonetto del Petrarca.	LISZT.
La Campanella.	LISZT.

INTERMEDIOS DE 15 MINUTOS

PIANO BALDWIN

propiedad de la Sociedad filarmónica

TINA LERNER

Tina Lerner nació en Odessa (Rusia) el año 1890. Era aún una niña cuando se revelaron en ella dotes musicales excepcionales. Su padre, crítico musical influyente, se decidió entonces a dar a su hija una educación musical completa a fin de desarrollar un talento tan precoz como extraordinario.

En Odessa estudió con Rodolfo Helm, discípulo de Moscheles, y a la edad de diez años entró en el Conservatorio Filarmónico de Moscú donde terminó en cinco años estudios musicales que exigen generalmente nueve. A los quince años—honor sin precedente a esta edad—era contratada como solista por la Sociedad Filarmónica de Moscú. Después de una *tournee* en Rusia, se hizo oír en Alemania e Inglaterra y en 1908-1909 realizó su primera *tournee* por América.

Su éxito allí fué tal, que a la temporada siguiente fué contratada para dar una nueva serie de conciertos. Volvió después a Europa para cumplir con numerosos compromisos en Inglaterra, Rusia y Alemania.

Entre los eminentes directores de orquesta, bajo la dirección de los cuales se dejó oír en conciertos sinfónicos, como solista, se pueden mencionar: Hans Richter (London Symphony); Félix Weingartner (Filarmónica de Moscú); Arbós (London Symphony); Alexandre Siloti (San Petesburgo); Georges Scheevoigt (Riga).

Ha vuelto a ser contratada por tercera vez en temporadas consecutivas con la London Symphony, bajo la dirección de Mengelberg, el eminente director de la orquesta del Concertgebouw, de Amsterdam y en el Halle Concerts de Manchester bajo la dirección de Michael Balling, honor sin precedentes en Inglaterra.

Durante la temporada de 1912-1913, Tina Lerner permaneció en los Estados Unidos donde fué contratada por tercera vez por todas las grandes Sociedades Filarmónicas y donde se dejó oír así mismo en numerosos recitales.

PRECIOS

LOCALIDADES	Pesetas
Butacas fila 0 a 8. . . .	3'—
» » 9 a 13. . . .	2'50
Lunetas fila 1 a 4. . . .	2'—
Entrada general.. . . .	1'—

El timbre a cargo del público.

DESPACHO DE LOCALIDADES

ALMACÉN DE MÚSICA «UNIÓN MUSICAL
ESPAÑOLA» (antes CASA DOTESIO). Puerta
del Angel, 1 y 3,
ACADEMIA GRANADOS - Gerona, 20
y el día del concierto en la SALA GRANADOS.

Queda prohibida la entrada o salida en la sala du-
rante la ejecución de las obras.

SALA GRANADOS

AVENIDA DEL TIBIDABO, n.º 18

Domingo, 31 de Octubre, a las cuatro y media

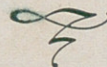
CONCIERTO A 2 PIANOS

— POR —

Federico Longás

— Y —

Julián M. Huarte



PROGRAMA

1.^A PARTE

CONCIERTO en do menor : BACH

a) allegro

b) adagio

c) presto

2.^A PARTE

ORPHEUS : LISTZ

3.^A PARTE

NOCTURNE - Nuages : DEBUSSY

VALSE caprice : RUBINSTEIN

MARCHA : GRANADOS

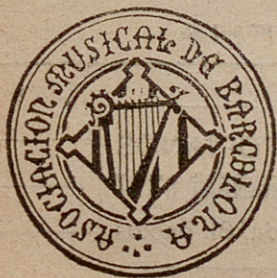


SALA MOZART

ASOCIACION MUSICAL DE BARCELONA

RECITAL DE PIANO

LEOPOLDO QUEROL



Divendres 17 Decembre 1920

A les 9 i mitja

PROGRAMA

SUITE en sol mayor HAENDEL
 Allemande.-Courante.-Aria: presto.-Menuet.-Gavota con variaciones.-Gigue.

PRELUDIO en do mayor
 VALS en la bemol
 BARCAROLA op. 60
 ESTUDIO op. 10 n.º 12

CHOPIN

VALES nobles y sentimentales RAVEL
 MINSTRELS
 LA CATHEDRAL ENGLOUTIE
 ONDINE

DEBUSSY

LOTUS LAND. CYRIL SCOTT
 ESCENA DE NIÑOS
 DANZA VALENCIANA

F. CUESTA

“Questo fu il carro della morte“ . . . M. CASTELLNUOVO-TEDESCO

Piano; CUSSÓ SFHA

PIANOS ARMONIUMS I AUTOPIANOS
 “CUSSÓ SFHA“ VERAMENT D'ART
 EXPOSICIÓ PERMANENT, Canuda, 31, baixos

Posteriormente ha realizado una *tournée* por sociedades y Filarmonicas españolas, con ruidosos éxitos, que le han colocado a la cabeza de los pianistas españoles y extranjeros; uno de sus últimos grandes éxitos ha sido alcanzado en el *Palau de la Música Catalana*, de Barcelona.

El 3 de Mayo próximo actuará en la Sala Chopin, de París, en un recital de música española.

Es, además, doctor en Filosofía y Letras y hombre de muy vasta cultura, historiador de nuestra música.

Precisamente, el 30 del próximo pasado Enero, alcanzó, tras brillantísimos ejercicios, el premio extraordinario en el Doctorado de dichas Facultades, desarrollando la tesis elegida que consistió en un estudio acerca del famoso «Cancionero de Upsala», libro de canciones españolas de los siglos XV y XVI.



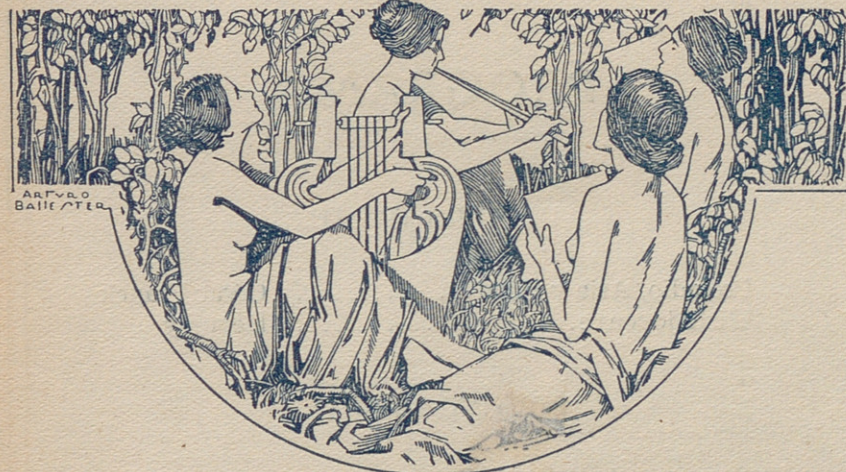
EL PROXIMO CONCIERTO, A CARGO DE

EMILIO SAÜER

Pianista

TENDRA LUGAR EL DIA 29 DEL ACTUAL

SOCIEDAD FILARMONICA D VALENCIA



CURSO XVII

1927-1928

CONCIERTO XV

261 DE LA SOCIEDAD

16 DE FEBRERO DE 1928



LEOPOLDO QUEROL

PIANISTA

TEATRO PRINCIPAL

A LAS 6 DE LA TARDE

CONCIERTO XV

16 DE FEBRERO DE 1928
A LAS 6 DE LA TARDE

PROGRAMA



PRIMERA PARTE

- Preludio, Aria y Final César Franck
L'isle joyeuse Debussy

SEGUNDA PARTE

- * Danza ibérica. (En Sevilla una noche
de Mayo) Joaquín Nin
* Crinoline. Vals Ricardo Viñes
Danza de la molinera. (Del «Sombre-
ro de tres picos») Falla
* Danza de la Gitana. (Del ballet «So-
natina») Halffter
Lavapiés Albéniz

TERCERA PARTE

- Estudio op. 10, núm. 11
Estudio op. 25, núm. 1 } Chopin
Estudio op. 10, núm. 12
Berceuse
Venezia-Napoli. Tarantela } Liszt
Mephisto. Vals }

* Primera audición en nuestra Sociedad.

DATOS BIOGRAFICOS



LEOPOLDO QUEROL

Este eminente pianista valenciano nació en 1899, empezó sus estudios musicales a los seis años de edad, continuándolos en el Conservatorio de Valencia, donde cursó brillantemente la carrera de piano, obteniendo todos los primeros premios en ella. Al mismo tiempo hizo en el mismo Centro sus estudios de Armonía y Composición.

En 1919, habiendo terminado en el Conservatorio, dió, con éxito clamoroso, varios recitales de piano en Valencia (Sala Beethoven y Sala del Conservatorio).

En 1921, contratado por la Asociación Musical, de Barcelona, tocó en la Sala Mozart de aquella capital, mereciendo los más grandes elogios de la crítica, y más tarde, en 1922, se daba a conocer en Madrid ante el público del Ateneo.

En Febrero de 1923 actuó de nuevo en Valencia, en el teatro Principal, con la colaboración de la Orquesta Sinfónica, dirigida por el maestro Lassalle, dando cinco conciertos consecutivos con éxito muy resonante de público y crítica, y poco después (Junio del mismo año) se presentaba por primera vez ante nuestra Sociedad, actuando con la Orquesta Sinfónica de Madrid.

En Noviembre de 1923 marchó a París, estudiando allí bajo la dirección del famoso pianista Ricardo Viñes, de quien es su discípulo predilecto.

A fines de 1924 realizó una extensa *tournee* con el célebre violinista Juan Manén, por las principales capitales de Suecia, Alemania y Suiza, con éxitos cada vez mayores.

La actuación de este artista eminente es cada vez más brillante, habiendo actuado ya dos veces más en nuestra Filarmónica, presentándose acompañado por la Orquesta Sinfónica y sólo, con éxitos entusiastas y definitivos.

A LOS SEÑORES SOCIOS DE LA FILARMÓNICA

Estaba en el ánimo de esta Junta Directiva, el organizar para el presente mes de Enero, un concierto a cargo de los COROS de Saint GERVAIS, de París, notabilísima entidad artística de fama universalmente reconocida, y al efecto, se hicieron las gestiones necesarias a la consecución del indicado fin; pero, dificultades nacidas del itinerario a seguir por la prenombrada masa coral en su tourné por España, han impedido que la iniciativa plasmara en realidad.

Contratado también para este mes el admirable quinteto femenino Rédélé, de Bruselas, que tan buena acogida ha tenido en las repetidas actuaciones en nuestra sociedad, un nuevo contratiempo ha impedido la celebración del concierto: dos de las artistas que de él forman parte encuéntrase enfermas de gravedad, por lo que han tenido que aplazar su proyectada tourné.

Por otra parte, y teniendo en consideración que nuestro eminente artista comprovinciano Leopoldo Querol, partirá a últimos de este mes para el extranjero en donde ha sido objeto de ventajosos contratos, circunstancia ésta que motivará una prolongada ausencia, esta Directiva, se ha creído en el caso de no desperdiciar la ocasión de que actuara en nuestra Filarmónica, ya que con ello estima cumplir un deber que tiene Castellón, cual es, tributar a un hijo esclarecido de su provincia, el justo homenaje a que sus escepcionales aptitudes artísticas le hacen acreedor.

La Junta Directiva.



NOTA: Se ruega a los señores socios e invitadas que presenten personalmente a los porteros sus respectivos pases.

Oficinas de la Sociedad:

Teatro Principal (Entrada por la Pueria de Conserjería, calle Ximénez)

Despacho: Todos los días de SEIS a OCHO de la tarde

SOCIEDAD FILARMÓNICA CASTELLÓN DE LA PLANA



AÑO CUARTO SEGUNDO CONCIERTO

Leopoldo Querol

Pianista

EN EL TEATRO PRINCIPAL

Martes 18 Enero 1927

A las 9'30 en punto noche

PROGRAMA

I

Fantasia cromática y fuga.....BACH
Carnaval de Viena, Op. 26.....SCHUMANN
 I. Allegro.—II. Romanza.—III. Scherzi-
 no.—IV. Intermezzo.—V. Final.

II

La Soirée dans Grénade.....DEBUSSY
Istamey, fantasia oriental.....BALAKIREW

III

Danza del Molinero.....FALLA
 (Del «Sombrero de Tres Picos»)
Danza del Fuego.....FALLA
 (Del «Amor Brujo»)
Albaicín.....ALBÉNIZ
Navarra.....ALBÉNIZ

IV

Vals en do sostenido.....CHOPIN
Nocturno en fa sostenido.....CHOPIN
Hilandería.....MENDELSSOHN
Rapsodia Húngara núm. 12.....LISZT

Descansos de 10 minutos.

LEOPOLDO QUEROL

Nacido en Vinaroz, el año 1899, empezó sus estudios musicales a los seis años de edad, continuándolos en el Conservatorio de Valencia, donde cursó brillantemente la carrera de piano, obteniendo todos los primeros premios en ella. Al mismo tiempo hizo, en el mismo Centro, sus estudios de Armonía y Composición.

En 1919, habiendo terminado en el Conservatorio, dió, con éxito clamoroso, varios recitales de piano en Valencia (Sala Beethoven y Sala del Conservatorio.).

En 1921, contratado por la Asociación Musical, de Barcelona, tocó en la Sala Mozart de aquella capital, mereciendo los más grandes elogios de la crítica, y más tarde, en 1922, se daba a conocer en Madrid ante el público del Ateneo.

En Febrero de 1923, actuó de nuevo en Valencia, en el Teatro Principal, con la colaboración de la Orquesta Sinfónica, dirigida por el maestro Lassalle, dando cinco conciertos consecutivos con éxito muy resonante de público y crítica, y poco después (Junio del mismo año) se presentaba por primera vez ante la Sociedad Filarmónica Valenciana, actuando con la Orquesta Sinfónica de Madrid.

En Noviembre de 1923, marchó a París, estudiando allí bajo la dirección del famoso pianista Ricardo Viñes, de quien es su discípulo predilecto.

A fines de 1924, realizó una extensa *tournee*, con el célebre violinista Juan Manén, por las principales capitales de Suecia, Alemania y Suiza, con éxitos cada vez mayores.

La actuación de este artista eminente es cada vez más brillante; ha sido contratado después dos veces más por la Filarmónica de Valencia, presentándose acompañado por la Orquesta Sinfónica que dirige el ilustre maestro Izquierdo, y solo, con éxitos entusiastas y definitivos.

Recordemos aún, para terminar, sus recientes triunfos en el teatro de la Comedia, de Madrid, y en las Filarmónicas de Asturias.

Es, además, doctor en Filosofía y Letras y hombre de muy vasta cultura.

nista Juan Manén por las principales capitales de Suecia, Alemania y Suiza, con éxitos cada vez mayores.

Y aparte de sus actuaciones en nuestra Filarmónica ha obtenido éxitos señaladísimos en diversas Filarmónicas españolas y en el teatro de la Comedia, de Madrid, ante el auditorio de aquella Sociedad Cultural de Música.

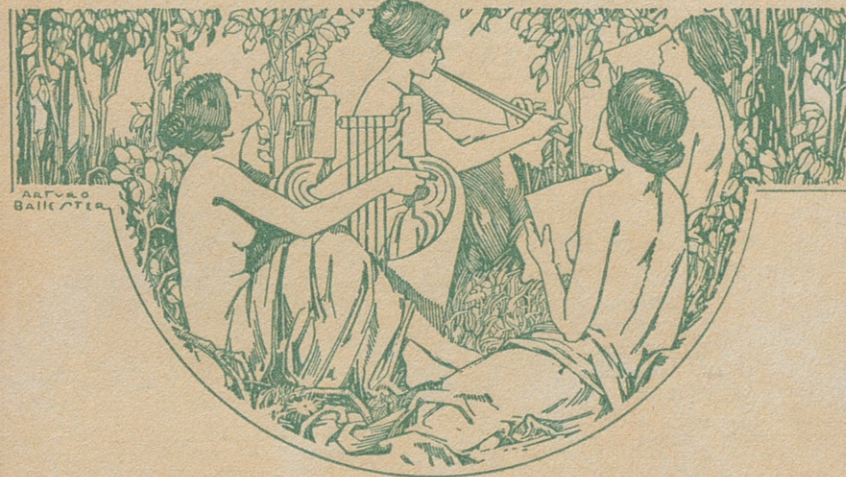
Para el curso próximo se dispone a actuar ante el público de París.

Para completar la biografía de Querol, no podemos dejar de decir que ha hecho también serios estudios literarios, habiendo cursado la carrera de *Filosofía y Letras* en las Universidades de Valencia y Madrid; es hoy *Doctor* en dicha Facultad. Dedicado a los estudios de *historiografía musical*, la Universidad de Valencia le pensionó para estudiar los Manuscritos musicales latinos de la Edad Media en Italia y en París, y en sus ejercicios para el doctorado de *Filosofía y Letras* ha presentado una interesantísima tesis de extraordinario valor musical: un estudio histórico y crítico de las composiciones de autores españoles de los siglos xv y xvi, que forman el llamado Cancionero de Upsala, por haber sido hallado en la biblioteca de dicha Universidad de Suecia por el malogrado y eminente musicógrafo Rafael Mitjana, a quien la muerte impidió realizar la labor que ahora ha llevado a cabo Querol.

Nuestra Sociedad se congratula y se felicita por poder aplaudir nuevamente a Leopoldo Querol.



SOCIEDAD FILARMONICA D VALENCIA



CURSO XVI

1926-1927

CONCIERTO XXIV

242 DE LA SOCIEDAD

23 DE MAYO DE 1927



LEOPOLDO QUEROL

PIANISTA

TEATRO PRINCIPAL

A LAS 6'30 DE LA TARDE

CONCIERTO XXIV

23 DE MAYO DE 1927
A LAS 6:30 DE LA TARDE

PROGRAMA



PRIMERA PARTE

- | | |
|----------------------------------|----------|
| Fantasia cromática y fuga..... | Bach |
| * Carnaval de Viena, op. 36..... | Schumann |
| I. Allegro. | |
| II. Romanza. | |
| III. Scherzino. | |
| IV. Intermezzo. | |
| V. Final. | |

SEGUNDA PARTE

- | | |
|--------------------------------------|-----------|
| L' Isle Joyeuse..... | Debussy |
| Au Couvent (de la Petite Suite)..... | Borodine |
| Islamey (Fantasía oriental)..... | Balakirew |

TERCERA PARTE

- | | |
|---|------------|
| * ...i els xiquets passen (Tocata valenciana) | M. Palau |
| * Bagatela..... | J. Rodrigo |
| Navarra..... | Albéniz |

CUARTA PARTE

- | | |
|--|--------|
| Polonesa, op. 44..... | Chopin |
| Nocturno, en <i>fa sostenido</i> | Id. |
| Vals, en <i>mi menor</i> | Id. |
| Venezia-Nápoles, Tarantella..... | Liszt |
| Rapsodia Húngara, núm. 12..... | Id. |

* Primera audición en nuestra Sociedad.

DATOS BIOGRAFICOS



LEOPOLDO QUEROL

No es esta la vez primera que nuestra Sociedad se dispone a juzgar y a aplaudir los señalados méritos de Leopoldo Querol, el joven pianista valenciano que ante inteligentes públicos españoles y extranjeros ha obtenido éxitos decisivos que le han colocado en elevada categoría artística. Pero esta es la ocasión primera en que Leopoldo Querol nos ofrece un concierto exclusivamente a su cargo. La primera vez que nos da un recital pianístico.

He aquí algunos datos biográficos:

Nacido en Vinaroz, el año 1899, empezó sus estudios musicales a los seis años de edad, continuándolos en el Conservatorio de Valencia, donde cursó brillantemente la carrera de piano, obteniendo todos los primeros premios en ella. Al mismo tiempo hizo, en el mismo Centro, sus estudios de Armonía y Composición.

En 1919, habiendo terminado en el Conservatorio, dió, con éxito clamoroso, varios recitales de piano en Valencia (Sala Beethoven y Sala del Conservatorio).

En 1921, contratado por la Asociación Musical, de Barcelona, tocó en la Sala Mozart de aquella capital, mereciendo los más grandes elogios de la crítica, y más tarde, en 1922, se daba a conocer en Madrid ante el público del Ateneo.

En Febrero de 1923 actuó de nuevo en Valencia, en el Teatro Principal, con la colaboración de la Orquesta Sinfónica, dirigida por el maestro Lassalle, dando cinco conciertos consecutivos con éxito muy resonante de público y crítica, y poco después (Junio del mismo año) se presentaba por primera vez ante nuestra Sociedad, actuando con la Orquesta Sinfónica de Madrid.

En Noviembre de 1923 marchó a París, estudiando allí bajo la dirección del famoso pianista Ricardo Viñes, de quien es su discípulo predilecto.

A fines de 1924 realizó una extensa *tournee* con el célebre violi-

SOCIEDAD FILARMONICA D VALENCIA



NOTAS AL PROGRAMA



CARNAVAL DE VIENA

Schumann

Del programa de un concierto dado en Valencia por Raul Pugno, en Abril de 1907, tomamos las siguientes notas redactadas por el ilustre crítico y compositor Eduardo L. Chavarri:

El «Carnaval de Viena» es una deliciosa humorada. Schumann compuso dos obras con título semejante; la primera es el «Carnaval», sin más denominación. Es una admirable fantasía en forma de variaciones sobre un mismo tema.

El «Carnaval» presente es más corto. Su verdadero título es este: «Una broma de Carnaval en Viena».

La imaginación más desbordante, el buen humor, la pasión dulce, la alegría de juventud se desprenden de esta obra. El piano no es un instrumento sonoro: es un sér que ríe o llora, o lanza sus burlas... ¡pero es necesario que para hacernos ver esto lo haga sonar un artista completo!

El primer tiempo, *Allegro*, es el bullicio, la animación, las comparsas y los trajes variados que en el salón penetran. Es arlequinesco, y hay allí la insistencia del máscara bullicioso que corre de un lado para otro dando sus bromas. Hay también máscaras elegantes, y ojos poéticos, y alegre comparsa de estudiantes que pasa entonando la Marsellesa, y todo es llevado, arrastrado, por el ir y venir del torbellino carnavalesco.

La *Romanza* es el intermedio íntimo. Las miradas se reconocen y cambian su muda confesión amorosa. Acaso, en un extremo de la sala, los labios han pronunciado la declaración de felicidad.

El *Scherzino* es un arlequín que se presenta con sus bromas divertidas; acaso viene a alegrar un grupo de hermosas damas; acaso ha interrumpido un dulce diálogo...

Intermezzo: he aquí que el máscara importuno se fué, y el corazón desborda, y dos bocas dejan escapar el ardor poético de su pasión; luego callan los labios y hablan solamente los ojos y los corazones...

Finale. El torbellino vuelve; las luces, las conversaciones, las alegrías. Ya no se cruzan ténues miradas entre el bullicio de las gentes. Ahora los corazones se aman luego de franca confesión, y es la alegría más hermosa la que resplandece en este *Finale*; ¡es realmente un canto de dicha que termina con vibrantes acentos: un *viva!* a la juventud, lleno de convicción y de ardoroso romanticismo!

...I ELS XIQUETS PASSEN

M. Palau

Una de las tres piezas para orquesta que con la denominación general de «Siluetas» compuso Palau últimamente es «Niños», pensada originalmente para piano y con la versión que Querol interpreta, con el título «...i els xiquets passen».

Una conocida canción popular ha provisto todo el elemento temático que Palau elaboró en una forma tripartida.

La primera frase de la canción se expone y se amplifica en la primera parte. En una segunda sección preséntase el estribillo de la canción popular, y en la última parte aparecen combinados los dos elementos temáticos.

La composición de esta obra fué sugerida por don Juan Bautista Tomás, a quien el autor la ha dedicado.

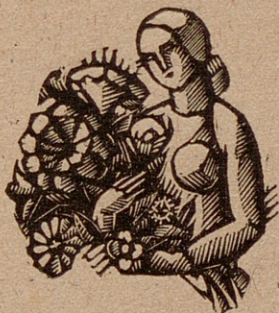
BAGATELA

J. Rodrigo

Nacida de una sugestión puramente formal en el pasado Septiembre. Esta obrita, de una gracia ligera, quiere ser una sonrisa, con la que su autor agrace las múltiples atenciones que para con él tuvieron en el pasado verano sus queridos amigos Eduardo López Chavarri y Enrique Gomá.

ASSOCIACIÓ DE MÚSICA

SABADELL



ELS INICIS DE LES FORMES MUSICALS

per en **JOAN LLONGUERAS** amb la
col·laboració del pianista **BALTASAR SAMPER.**

Antecedents.

La cançó i la dansa en el poble.

La dansa i la música en els palaus i en les festes principesques durant els
segles xv, xvi i xvii.

La forma *Suite* : Definició.

Els seus orígens i la seva significació.

Els quatre moviments característics.

Els compositors anglesos

Il·lustracions musicals :

PAVANA i GALIARDO. William Byrd (1538-1623).

(Gagliarda)

PRELUDIUM Orlando Gibbons (1583-1625).

COURANTE Henry Purcell (1658-1695).

Els compositors italians

Il·lustracions musicals :

GAGLIARDA Girolamo Frescobaldi (1583-1644).

GAVOTA (en *si menor*) Domenico Zipoli (1675-17...)

ALLEMANDE (en *la*) Domenico Scarlatti (1683-1760).

Els compositors francesos

Il·lustracions musicals:

CANARI (giga)	Jacques Champion de Chambonnières (1610-1671).
LES MOISSONNEURS (rondo)	François Couperin (Le Grand) (1668-1733).
L'ENTRETIEN DES MUSES (sarabande)	Jean Philippe Rameau (1685-1750).

Els compositors alemanys

Il·lustracions musicals:

GAVOTA. (de la VII Suite, <i>en si menor</i>)	Johann Kuhnau (1660-1722).
COURANTE (de la Suite <i>en mi</i>)	Georg Friedrich Haendel
GIGA (de la I Partita, <i>en si bemol</i>)	Johann Sebastian Bach (1685-1750).

La evolució de la *Suite* i la seva influència en les formes posteriors d'origen simfònic.

Diverses aplicacions del mot *suite* en l'època moderna.

Conclusió.

Al final de la Sessió i com a complement de la mateixa, hom interpretarà uns interessants fragments de la *Suite*

LE TOMBEAU DE COUPERIN

Maurice Ravel

I — Prelude.

II — Rigandon.

III — Menuet.

IV — Toccata.

una de les darreres i més notables *suites* escrites, obra important i plena de significació.

ASSOCIACIÓ DE MÚSICA TÀRREGA

Curs IV

Concert VI

FREDERIC LONGÀS

PIANISTA



DIMARTS, 2 JUNY DE 1925

Saló - Teatre de l' Ateneu * A les 10 del vespre

Exclusiu per als associats



SALLEN
IMPRESSOR



ASSOCIACIÓ DE MÚSICA



WANDA LANDOWSKA



10 NOVEMBRE 1922.

Q U A R T C U R S
DE L' « ASSOCIACIÓ DE MÚSICA »
DE SABADELL, ADSCRITA A LA
« L L I G A N A C I O N A L D ' A S S O -
C I A C I O N S D E M Ú S I C A »

S E G O N C O N C E R T

WANDA LANDOWSKA

Clavicèmbal i Piano

EDUARD TOLDRÀ

Violí

ESTEVE GRATACÓS

Flauta

T E A T R E P R I N C I P A L

Divendres 10 de novembre de 1922

P R O G R A M A

I

Trio G. F. HAENDEL

Largo - Allegro - Andante - Allegro

CLAVICEMBAL, VIOLÍ I FLAUTA

Fantasia en do menor, per a teclats creuats

Gavota

Bourrée

Echo

de l' « Overtura Francesa »

J. S. BACH

CLAVICEMBAL

II

Sonata en mi menor W. A. MOZART

Allegro - Tempo di Menuetto

CLAVICEMBAL I VIOLÍ

Sonata en mi menor J. HAYDN

Presto - Andante - Finale

PIANO

III

Les Cyclopes

La Follette

La Joyeuse

Les Sauvages

J. PH. RAMEAU

CLAVICEMBAL

Ofrena Musical J. S. BACH

Largo - Allegro

CLAVICEMBAL, VIOLÍ I FLAUTA

CLAVICÈMBAL " PLEYEL "

Associació de Música : Sabadell.

XIX.

Els mestres clavicembalistes

F. G. Haendel (1685-1759)

El geni de Haendel, veritablement lluminós, ple d'orgull i d'alegria, forma un contrast singular amb el de Bach, profund, torturat i concentrat en la seva ànima ardent. Les vides d'aquests dos clavicembalistes són paralel·les, però quin contrast entre la de l'un i la de l'altre! Bach va viure i va morir desconegut i incompès, en mig de la més dolorosa misèria i Haendel, entre l'abundor de què disfrutaven els seus, com a fill d'una acabalada família de Halle (Saxònia) i el van mimar tostemps la sort i els aplaudiments; les seves composicions no són tant místiques ni tant profundes com les de Bach, però tenen totes elles un dolç encant curull d'elegància i melodia.

Haendel estudià, tot assaborint-les, les delícies de son compatriota, el vell Bach, anava creant i seguint l'influència d'ell i el camí traçat també per Enric Purcell, altre dels mestres clavicembalistes, anant creant la seva obra admirable.

Bach i Haendel, els dos grans alemanys, dominen i sintetitzen l'època llur.

Englobant i recreant els gustos italians i francesos, cadascun d'ells creà un estil que li fou propi. Però per a comprendre'ls, és necessari conèixer la música que aquests mestres van conèixer i estimar, i que van procurar igualar. Dissortadament, no és pas això el que passa. Amb prou feines sentim avui a Bach i a Haendel, en llur forma original. Hom ens serveix transcripcions absurdes de peces, sempre les mateixes.

El trio d'aquest autor, que obra el present programa, és d'una exquisida i saborosa dolçor. Es una obra amarada de tendresa, bellament teixida per la sonoritat expressiva del *clave* amb la dolça harmonització del violí i de la flauta; i que arriba al fons de tot de l'ànima menys sensible.

J. S. Bach (1685-1750)

Sota la influència dels italians, J. S. Bach va crear una obra complexa, que contenia tots els elements del «Concerto grosso». El contrast entre els chors dels instruments i dels solistes, el diàleg saltironant entre els diferents agrupaments, les oposicions d'ombra i de llum, tot aquest mosaic sonor, incisiu i flamejant retroba la seva vida damunt l'instrument, per al qual fou creat.

El món no va comprendre les seves obres genials fins després de la seva mort. Ningú no l'ha superat com a concertador de sons, i tots els genis tenen les obres de Bach com els models més purs i grans a imitar. Encara que la seva obra sigui la base dels estudis del pianista, és molt interessant conèixer-la en el clavicèmbal, que aleshores, com diu Forkel, hom sentirà i comprendrà el que és tocar *lligat*, i a l'ensem *esclarificat, delicat, suau i vibrant*.

Fogosa i violent, la Fantasia dona la imatge de Bach impetuós. Fermament ritmada aquesta obra, talment com Scarlatti, pretén obtenir els brillants efectes sonors que hom obté damunt els teclats creuats del clavicèmbal.

Les altres petites obres de la primera part integren una *suite* deliciosa, en la qual queda reflexada tota la gràcia de la dansa, car el vell Bach, que els ignorants volen presentar-nos com una màquina implacable de contrapunt, coneixia i admirava la gràcia noble i l'elegància aristocràtica d'un Lully i d'un Couperin. Joan Sebastià no viatjà mai. No obstant, sabia perfectament que en tractar-se de la música de dansa, «les obres de Lully fan llei arreu del món». Sabia que a França, en lloc de dir «dansar», hom es servia de l'expressió: «tractar xifres d'amor». Res, doncs, d'estrany, que les gavotes, les «bourrées», els minuets del seriós Cantor siguin plens de tendresa lleugera i de gràcia enjogassada.

Bach coneixia i admirava a Couperin i a Rameau i recomanava les obres llurs als seus deixebles. No cal per tant, estranyar-se de trobar la influència dels esmentats mestres en moltes obres de Joan Sebastià.

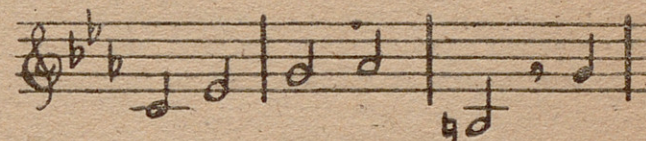
La *Ofrena Musical*, trio per a flauta travessera, violí i clavicèmbal, dedicat a Frederic el Gran.

Aquest príncep que tocava admirablement la flauta, organitzava cada vespre un concert de música da camera, interpretant-hi ell mateix alguna peça per al seu instrument. Una vetlla, a mig concert presentaren-li la llista dels estrangers arribats, i havent-la

repassada, el rei exclamà: «*Senyors el vell Bach és aquí!*» La música fou interrompuda i el rei feu venir tot seguit Bach al Palau, sense ni tant sols deixar-li temps de canviar-se la roba de viatge per la de Cantor. Hom li mostrà alguns instruments de Silbermann, amb els quals ell es posà a improvisar; demanà després al rei que li dongués un motiu de fuga i Frederic restà admirat de la manera com el mestre improvisant, tractava el seu tema.

De retorn a Leipzig, Bach treballà aquest motiu en tres i sis parts, hi afegí mants artificis contrapuntístics, coronà el tot per un trio i l'envià al rei sota el títol de «*Ofrena Musical*»

El tema reial és el següent:



A. Mozart (1756-1791)

Genial compositor, ben estimat de tots els auditoris — i ben abastament conegut segurament, del selecte auditori de l'Associació de Sabadell —, és elogiat pel seu temperament líric, melodiós i d'una inagotable inspiració.

Va morir molt jove, deixant un bon nombre d'obres inspiradíssimes, en tot els gèneres.

J. Haydn (1732-1809)

Un gran compositor modern va sentir-me executar la sonata en *mi menor* d'aquest mestre i va dir-me:

«El «Presto» d'aquesta Sonata conté tots els gèrmens de les idees noves i originals d'un Debussy.» No obstant, quantes vegades sentim dir amb to de llàstima, barrejat amb menyspreu: «El bon pare Haydn». Talment com si es volgués dir: «Ben bonica, aquesta música, però ben infantil, ben vella i pobra...» Com s'entén? Aquest Haydn tot foc, ple de feconditat; aquest Haydn que, assegut al seu pianoforte, creava meravelles que inflamaven tots els cors, entusiasmaaven totes les ànimes? La seva música vella i pobra? No! Però injustament oblidada, menyspreuada en lloc d'ésser estudiada i apro-

fundida. Com es comprendria millor Beethoven si es coneixien seriosament les simfonies i les Sonates d'Haydn! Maltractades o abandonades, aquestes sonates, més que altres obres, no demanen sinó ésser vivificades per un gran intèrpret. L'exuberància joiosa d'aquests «allegros», la xerradissa escumosa d'aquests «prestíssims», l'«amoroso» dels seus «andantes» són incomparables.

Joan F. Rameau (1683-1764)

Va nèixer a Dijon i va morir a París. Com a teòric, compositor, orguener i clavicembalista va arribar a gaudir de molta fama. La seva obra constitueix, en el sentir d'eminents crítics, un progrés real en quant a la forma arquitectònica i riquesa d'harmonia.

Tot i seguint aquest mestre el gust de l'època i en escriure lleugeres obres descriptives, restà fidel a la seva natura clara, invenciblement lògica, admirablement equilibrada. Conscient del més insignificant efecte produït pel més modest ornament, Rameau diu ell mateix que «tenia pel damunt dels altres el coneixement dels colors i dels matisos, dels quals hom no té sinó un sentiment confós i encara emprat amb encert solament per atzar». «Veniu a sentir com he caracteritzat el cant i la dansa dels «Selvatges» — escriu Rameau, que es dona perfectament compte de la seva força descriptiva. En efecte; el ritme brillant, el sentiment del grotesc, el «furioso» d'aquesta producció ens suggereixen la imatge fantàstica d'aquests dos selvatges (dels quals parla el «Mercure» del mes de setembre de l'any 1725), vinguts fa poc de la Louisiane, grans i ben fets, d'uns vint-i-cinc anys. Executaren successivament la dansa de la pau, la dansa de la guerra i, després d'un comiat simulat, la dansa de la victòria». Així mateix «Les Cyclopes». La llarga frase representa el déu-ferrer: és el gegant ocupat a bufar en son foc etern. El martelleig espurnejant de les bateries damunt els dos teclats, és el forjar sonor, evident.

Però Rameau sap pintar-ho tot. La passió i el fantàstic esdevenen en ell tan atractius com la tendresa i la pastoral. Escolteu aquesta «Follete» o aquesta «Joyeuse», meravelles de gràcia femenina, de dolçor maliciosa, de joia camperola. Davant de nosaltres es desenrotllen escenes rústiques d'una voluntat riallera, paisatges amables, retirats, en els quals la majestat s'uneix a la dolçor, a la noblesa i a la ironia.

WANDA LANDOWSKA.

SUMARI DE

G A R B A

Extraordinari dedicat a la Música a Sabadell

<i>Al marge de la història de nostres músics.</i>	Josep Cardona, pvre.
<i>L'Escola Municipal de Música i la Banda Municipal</i>	Josep Masllovet.
<i>La nostra primera cobla de músics</i>	Joan d'Arrahona.
<i>L'Orfeó de Sabadell</i>	J. Sallarès Castells.
<i>Els quintets i el públic</i>	Joan Matas.
<i>D'Estètica Musical</i>	Joan Padró Badia.
<i>La Poesia i la Música</i>	Joan Arús.
<i>El mestre Pedrell i el P. Sallarès</i>	Lluís Carreras, pvre.
<i>Com fou fet el Miracle</i>	A. de P. Avellaneda.
<i>L'esperit musical de Mn. Miquel Ferrer</i>	G. Clausellas, pvre.
<i>La nostra història, la nostra posició i la nostra orientació</i>	Francesc de P. Trabal.
<i>El primer President de l'Associació de Música</i>	Manel Buxeda.
<i>L'obra de l'Associació de Música.</i>	
<i>Al marge de la Lliga Nacional d'Associacions de Música</i>	Joan Trias Fàbregas.

A més sortirà un suplement de 24 planes amb les Biografies de

Mossèn Jaume Bofarull. — Eusebi Bosch. — Fidel Bosch. — Josep Bosch. — Cebrià Cabané. — Cassià Casademont. — Pare Casanovas. — Mossèn Miquel Ferrer. — Joan Gumbert. — Josep Masllovet. — Mossèn Josep Muset Ferrer. — Antoni Oller. — Joan Padró. — Josep Planas Argemí. — Josep Plans. — Josep Pujol. — Mateu Rifa. — Joan Roca Buxadé. — Mossèn Angel Rodamilans. — Castor Vila. — Francesc Vila.